

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180351606 501207582			Process number 379514 (4) Shipping date 10/10/2023		
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (Is)		
GeWiS Drehteilefertigung Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid carriage Freight car Forwarder			(8) Invoice no.		
			€			Invoice number		
			Freight external Express own vehicle Express Mail			(9) of		
(10) Your reference		(11) Purchase order number	(15) Orderer addition		(12) our department	(13) House call		(14) Our sales order no.
411		550004515101	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2172288
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				35397SK		2,504.33	2,219.58	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							300819	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications			(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes	
	2516129882	2516129882 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129882 "B" Lot: B-125954 9			1,254	Pcs		
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251			2	Pcs		
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251			2	Pcs		
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my			2	Pcs		
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./			28	Pcs		
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251			1	Pcs		
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251			1	Pcs		
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my			1	Pcs		
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./			13	Pcs		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1254 Quantità effettiva: . Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 18/10/23 Firma:								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

(1) Recipient						Delivery note										
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes					Process number					
											379514 (4) Shipping date 10/10/2023					
(5) Supplier and sender						(6) Freight			(7) Delivery (Is)			(8) Invoice no.				
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried						prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number (9) of		
						€				Freight		external				
										Express		own vehicle				
										Express						
										Mail						
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department			(13) House call			(14) Our sales order no.				
411		550004515101		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1								2172288				
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code			(23) Gross			Total weight kg (24)		(24) Net		
Lorry						35397SK			2,504.33			2,219.58				
Shipping address											(26) Unloading point					
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl											Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248					
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes								
								Quantity (Is)	+ / -	Notes						
	Incoterm delivery INDEX "B" approved by Mr. Gianluigi on 13.09.2023 2 x 429 Stück 1 x 396 Stück	DDP - Delivered duty paid														
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report			(45) Recipient		(46) Invoice verification							
Date																
Name/																

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018374 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.10.2023																																																																															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 379512 - 379515 Proforma 221023																																																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26 2		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE KARTON		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 23622,00 9,00 23631,00		12 Umfang in m³																																																																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																																															
14 Rückerstattung																																																																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l.																																																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.10.2023								Via dei Cappuccini, 20026 Modugno (BA)																																																																							
22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Frachtführers				am 12.10.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender 120-25-31-6730 Paletten-Empfänger quantita																																																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Koln Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Koln Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Koln Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Koln Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch																																																																								
Euro-Palette				Euro-Palette																																																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																											
Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Koln Tausch	Tausch																																																																								
Euro-Palette				Euro-Palette																																																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																																																															
27		Amtliches Kennzeichen PD375EM PD028YG		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																																					
Kfz		Anhänger		Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																																									